



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças
surdas ou com deficiência auditiva
Faixa etária do nascimento aos cinco anos



STATE OF NEW JERSEY
DEPARTMENT OF EDUCATION



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Este guia de recursos para os pais foi criado em decorrência da Lei Pública de Nova Jersey 2019, Capítulo 205, e incorpora as recomendações feitas pelo Grupo de Trabalho sobre Educação de Surdos. Sua finalidade é ajudar as famílias a monitorar e acompanhar a aquisição da linguagem receptiva e expressiva e os estágios de desenvolvimento para a alfabetização em inglês de crianças surdas ou com deficiência auditiva desde o nascimento até os cinco anos de idade.

Crianças surdas ou com deficiência auditiva que não têm acesso a comunicação correm o risco de sofrer atrasos na aquisição da linguagem, tanto receptiva quanto expressivamente. As listas de verificação dos marcos do desenvolvimento da linguagem são parâmetros informais elaborados para que as famílias observem e mantenham um registro do progresso de seus filhos.

Neste documento, há vários gráficos de marcos de desenvolvimento de linguagem disponíveis, incluindo a Lista de Verificação de Marcos de Desenvolvimento de Linguagem do estado da Califórnia, que incorpora tanto os marcos da ASL - American Sign Language (Língua Americana de Sinais) quanto os do idioma inglês. Outro recurso para entender a compreensão auditiva e o desenvolvimento da linguagem falada da criança se encontra no website da [**ASHA - American Speech-Language-Hearing Association**](#) (Associação Americana de Fonoaudiologia)**.

O [**CDC - Center for Disease Control**](#) (Centro de Controle de Doenças)** tem um website que descreve vários marcos de desenvolvimento, incluindo compreensão auditiva e linguagem falada, assim como desenvolvimento socioemocional, cognitivo e motor/físico. Também estão disponíveis no site do CDC listas imprimíveis para verificação de marcos, uma biblioteca de vídeos e fotos de marcos, organizados por idade, e um Aplicativo de Acompanhamento de Marcos (Milestone Tracking App).

Embora não seja específico para o desenvolvimento da linguagem, existem vários recursos disponíveis para as famílias nas muitas decisões que envolvem a criação de uma criança surda ou com deficiência auditiva, inclusive opções de comunicação, aparelhos auditivos e implantes cocleares, Cultura dos Surdos, materiais didáticos e apoio da família. Ao visualizar estes recursos e ao conversar com profissionais, as famílias podem consultar este [**Glossário de Termos**](#) desenvolvido pelos consultores auditivos das REICs - Regional Early Intervention Collaboratives (Cooperativas Regionais de Intervenção Precoce) do NJEIS - New Jersey Early Intervention System (Sistema de Intervenção Precoce de Nova Jersey).

- [**AG Bell - Recursos para Famílias**](#)

O website da AG Bell traz vários recursos para as famílias que optaram por utilizar a compreensão auditiva e a linguagem falada.

- [**ASDC - American Society for Deaf Children**](#)**

O website da ASDC mostra sua missão de "capacitar famílias diversificadas com crianças e jovens surdos, adotando o acesso total a ambientes ricos em linguagem através de mentoria, proteção, recursos e redes colaborativas".

- [**Beginnings for Parents of Children who are Deaf or Hard of Hearing, Inc.**](#)**

A Beginnings presta suporte imparcial para famílias e profissionais (de crianças surdas ou com deficiência auditiva). O website inclui uma ampla variedade de recursos, como comunicação com a criança, tecnologias, o sistema auditivo e interação com outros pais.

** Disponível em outros idiomas além do inglês



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

- [CDC - Guia para os pais](#)

Este website inclui uma grande variedade de informações para as famílias, como entendimento da perda auditiva, opções de idioma e comunicação, tomada de decisões, glossário e recursos adicionais.

- [The Center on Sensory and Complex Disabilities](#)

O New Jersey Center on Deafblindness (Centro de Surdez e Cegueira de Nova Jersey) oferece recursos para profissionais e famílias de crianças com deficiências complexas, inclusive surdez e cegueira.

- [Clerc Center - Recursos para Famílias](#)

O website do Centro Nacional de Educação de Surdos Laurent Clerc da Universidade Gallaudet oferece um leque de recursos e profissionais em uma variedade de tópicos.

- [The Family Matters \(NJEIS - Cooperativa Regional de Intervenção Precoce\)**](#)

O website do Family Matters fornece em sua biblioteca de recursos informações como implicações da perda auditiva, opções de comunicação, criação de ambientes de compreensão auditiva e ASL para famílias de crianças surdas ou com deficiência auditiva.

- [Hands and Voices](#)

A Hands and Voices é uma organização dirigida por pais que ajuda famílias, independentemente do modo de comunicação. Este website contém muitos recursos, incluindo:

- [Guia de intervenção precoce para os pais](#)

- [Folhas de dicas para os pais: Linguagem, alfabetização e desenvolvimento socioemocional](#)

- [Hearing First](#)

A Hearing First fornece recursos e apoio para famílias que optaram pela compreensão auditiva e pela linguagem falada, com foco nos "primeiros dias críticos e ao longo da criação da criança, sempre que tiverem dúvidas ou apenas precisarem se conectar com alguém".

- [National Center on Deaf-Blindness](#)

O website do Centro Nacional de Surdez e Cegueira oferece recursos para famílias e profissionais em surdez e cegueira.

- [National Cued Speech Association**](#)

O website da Associação Nacional de Linguagem Orientada oferece recursos para famílias e profissionais que utilizam a fala orientada para apoiar a compreensão auditiva.

- [New Jersey Department of Education Resources for Students who are Deaf, Hard of Hearing or Deaf-Blind](#)

Este website fornece informações para famílias e profissionais em Nova Jersey sobre uma variedade de tópicos, incluindo a Declaração de Direitos e o Plano de Comunicação para Alunos Surdos de Nova Jersey, para estudantes que sejam surdos, tenham deficiência auditiva ou surdez e cegueira, e uma lista de programas didáticos em Nova Jersey.

** Disponível em outros idiomas além do inglês



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

- **[New Jersey Department of Education Families Portal](#)**

O Portal das Famílias do Departamento de Educação de Nova Jersey tem por objetivo ser um centro para prestar suporte e informações relacionadas ao envolvimento dos pais e da família no aprendizado e desenvolvimento do aluno. É também um sistema de navegação projetado para ajudar pais e familiares a entender como funciona o sistema educacional nos níveis estadual e local. Além disso, o portal é uma fonte dinâmica de ideias para educadores e famílias que procuram maneiras de fortalecer seus programas de parceria.

- **[New Jersey Division of the Deaf and Hard of Hearing \(DDHH\)](#)**

A missão da Divisão para Pessoas Surdas e com Deficiência Auditiva de Nova Jersey é fornecer educação, proteção e serviços diretos para eliminar barreiras e promover maior acessibilidade a programas, serviços e informações normalmente disponíveis para a população em geral do estado. A [Leveling the Playing Field](#) presta serviços de aquisição de linguagem através da ASL Deaf Language Associates em ambientes de creches, lares, pré-escolas ou outros programas aplicáveis. Orientações sobre como escolher uma creche e a importância da aquisição da linguagem para uma criança surda ou com deficiência auditiva se encontram na página Leveling the Playing Field.

- **[New Jersey Early Intervention System \(NJEIS\)**](#)**

Este website fornece informações detalhadas sobre o Sistema de Intervenção Precoce de Nova Jersey.

- **[New Jersey Department of Health: If Your Child has Hearing Loss**](#)**

O website do Departamento de Saúde de Nova Jersey fornece recursos, inclusive os tipos de profissionais que podem ser encontrados, para famílias cuja criança foi identificada com surdez ou deficiência auditiva ainda pequena.

- **[New Jersey Department of Health: Newborn Hearing Screening**](#)**

As famílias podem encontrar informações sobre exames auditivos neonatais e o processo no website do Departamento de Saúde de Nova Jersey. Ele também contém um vídeo informativo que apresenta às famílias um grupo diversificado de jovens surdos com deficiência auditiva que compartilham suas histórias.

- **[Parenting a Child who is Deaf or Hard of Hearing](#)**

Este website do Boys Town National Research Hospital oferece informações sobre uma ampla gama de tópicos, entre outros, exames auditivos neonatais universais, audição, aparelhos auditivos, comunicação, linguagem e aprendizagem, paternidade e apoio.

- **[SPAN Parent Advocacy Network**](#)**

A SPAN é uma organização que fornece recursos e presta apoio a famílias de crianças com diversas necessidades, incluindo surdas ou com deficiência auditiva. O SPAN e o Early Hearing Detection & Intervention (EHDI) colaboraram no Programa de Mentores Surdos** que cria parcerias de famílias com adultos surdos.

- **[VL2 Family Information Center](#)**

Este site fornece informações baseadas em pesquisas sobre a ASL e bilinguismo para famílias com crianças surdas e com deficiência auditiva, incluindo leitura em voz alta para a criança e um kit de ferramentas para os pais.

** Disponível em outros idiomas além do inglês



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Marcos de desenvolvimento de linguagem¹

As listas de verificação dos marcos do desenvolvimento da linguagem são elaboradas para que as famílias observem e mantenham um registro do progresso dos filhos. A lista de verificação pode ser compartilhada com a equipe educacional da criança durante as reuniões. Tenha em mente que esta não é uma avaliação formal do desenvolvimento da linguagem e da alfabetização. As observações dos pais sobre a linguagem receptiva e expressiva da criança em casa podem ser diferentes do que é observado no ambiente educacional.

O primeiro ano

Durante seu primeiro ano de vida, os bebês estão observando, aprendendo e absorvendo a linguagem a seu redor. Mesmo que os bebês nem sempre falem ou sinalizem muito durante seu primeiro ano, eles estão absorvendo todas as palavras que você sinaliza ou diz a eles, então, não deixe de falar e sinalizar para seu bebê o tempo todo!

0 a 3 meses

- O bebê olha em volta e fica atento ao rosto das pessoas.
- O bebê sorri quando vê os pais.
- O bebê mostra que tem ciência do ambiente.
- O bebê reconhece e responde à voz de uma pessoa ou a movimento ou luz.

Notas: _____

4 a 6 meses

- O bebê começa a balbuciar com as mãos e/ou a voz. O bebê balbucia para chamar a atenção.
- O bebê copia os movimentos dos pais com os braços, cabeça, mãos e rosto.
- O bebê reage a mudanças no tom de voz e/ou mudanças em expressões faciais dos pais.
- O bebê expressa sentimentos murmurando, balbuciando e chorando quando está sozinho ou brincando com os pais.
- O bebê olha para os pais ou vocaliza quando sinalizam ou dizem o nome dele.

Notas: _____



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

7 a 12 meses

- O bebê aponta para si mesmo e para as coisas.
- O bebê imita e expressa suas primeiras palavras ou sinais, como meu, mais, leite, mamãe, papai.
- O bebê faz onomatopeias (sons) como au-au, chuí e zum-zum.
- O bebê balbucia com inflexões/expressões faciais semelhantes às de adultos e tenta imitar conversas alternantes.
- O bebê demonstra atenção conjunta (por exemplo, pai/mãe e bebê olham para o mesmo objeto).
- O bebê consegue entender o que significam as diferentes expressões faciais.
- O bebê usa gestos ou vocalizações para reclamar e expressar emoções.
- O bebê responde a um comando (por exemplo, "vem aqui").
- O bebê entende nomes de objetos comuns (por exemplo, copo, sapato, suco) e nomes da família.
- O bebê reage à palavra "não" na maioria das vezes.
- O bebê olha para o rosto das pessoas e para o ambiente com atenção.
- O bebê vira a cabeça e olha em reação a sons ou comportamentos que chamam a atenção (por exemplo, acenar com a mão, acender/apagar as luzes, bater com o pé no chão).
- Aos 12 meses de idade, o bebê usa de 1 a 3 sinais e/ou palavras.

Notas: _____

Um a dois anos de idade

Entre seu 1º e 2º aniversário, os bebês aprendem muitas palavras e começam a juntá-las para formar frases curtas. Aqui estão algumas coisas a serem observadas.

Linguagem expressiva

- O bebê usa interjeições (por exemplo, oh-oh, não-não).
- O bebê repete a última palavra usada por um adulto.
- O bebê comunica o que ele quer e precisa através de palavras simples.
- O bebê usa nomes falados ou sinalizados para se referir a si mesmo e aos outros.
- O bebê começa a usar pronomes (por exemplo, eu, meu, minha).
- O bebê começa a usar expressões de duas palavras (por exemplo, meu leite, sapato mamãe).
- O bebê pede para lerem para ele.
- O bebê rotula seus próprios desenhos/rabiscos com 1-2 palavras faladas ou sinais.
- O bebê faz perguntas simples (por exemplo: Que isso?, Cadê mamãe?).
- O bebê estabelece um diálogo.



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Um a dois anos de idade

Notas: _____

Linguagem receptiva

- O bebê reconhece o próprio nome quando ele é falado ou sinalizado.
- O bebê reconhece os nomes de parentes quando eles são sinalizados ou falados.
- O bebê entende comandos simples (por exemplo, vem aqui, me dá, senta aí).
- O bebê entende algumas formas de perguntas simples (por exemplo, quem, o quê, onde, sim ou não).
- Quando perguntado, O bebê aponta para pelo menos 5 partes do corpo em si mesmo ou em uma boneca.
- O bebê aponta para fotos nomeadas em uma página.
- O bebê reage e gosta de histórias simples com rimas.
- O bebê reconhece a primeira letra do nome.
- O bebê reconhece seu livro favorito pela capa.
- O bebê finge "ler" livros.
- O bebê começa a entender como os livros são usados (por exemplo, vira várias páginas de uma vez, segura o livro com o lado certo para cima).

Notas: _____

Vocabulário

- Até a idade de 2 anos, o bebê tem um vocabulário de pelo menos 50 a 100 ou mais palavras, principalmente nomes de pessoas, alimentos, animais, brinquedos e palavras de ação.
- Até a idade de 2 anos, o bebê começa a usar expressões simples com duas palavras faladas ou sinalizadas (por exemplo, bebê chorou, mais leite, meu copo, suco não).

Notas: _____



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Dois a três anos de idade

Durante este ano, a criança aprende a dizer e sinalizar tantas palavras que os pais têm dificuldade em manter o controle. A criança também começa a usar frases mais longas e complicadas. Acompanhar a linguagem da criança neste ano é emocionante!

Linguagem expressiva

- A criança dá nomes a objetos/animais/pessoas em fotos e pessoalmente quando perguntado.
- A criança sinaliza ou diz seu nome completo quando perguntada.
- A criança conta até 5.
- A criança vocaliza ou sinaliza para todas as necessidades.
- A criança pede ajuda quando necessário.
- A criança usa comandos com duas etapas (por exemplo, senta e come).
- A criança relata experiências usando frases curtas com maior frequência ao longo do tempo.
- A criança recita algumas canções infantis faladas ou sinalizadas.
- A criança gosta de histórias faladas ou sinalizadas e imita as ações/expressões faciais dos personagens da história.
- A criança verbaliza ou sinaliza preposições (por exemplo, em cima, embaixo).
- A criança expressa emoções como feliz, triste, zangado, com sinais ou palavras faladas.
- A criança fala ou sinaliza de uma forma que é entendida por parentes e amigos na maior parte do tempo.
- A criança usa palavras ou sinais inteligíveis (claramente compreendidos) em cerca de 80% do tempo.
- A criança usa a maioria das estruturas de frases básicas.
- A criança usa o sinal ou palavra "e".
- A criança usa concordância verbal no singular/plural (por exemplo, menino anda, meninos andam).
- A criança usa pronomes possessivos (por exemplo, meu, teu).
- A criança usa o passado em frases (por exemplo, mamãe cozinhou, Susie correu).
- A criança usa palavras generalizadas (por exemplo, chama todos os animais de "cachorrinho").
- Até os 2 anos e meio de idade, a criança responde às perguntas com sim ou não.
- A criança faz perguntas de duas palavras.
- A criança começa a fase de perguntar "por que".
- A criança faz perguntas do tipo "quem".
- A criança usa pronomes (por exemplo, ele, ela, isso), incluindo pronomes pessoais (por exemplo, eu, me, mim) e pronomes possessivos (por exemplo, meu, dele, dela).
- A criança usa números com substantivos (por exemplo, "dois cachorrinhos").
- A criança usa palavras descritivas simples (por exemplo, quente, frio, grande, pequeno).
- A criança sabe pelo menos três cores.
- A criança usa negativos (por exemplo, não, nenhum, nada, não gosto, não sei, ainda não).

Notas: _____



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Dois a três anos de idade

Linguagem receptiva

- A criança entende dois comandos seguidos (por exemplo, senta e lê o livro).
- A criança percebe (por exemplo, aponta, fica animado) coisas, sons como o videofone ou a campainha piscando/tocando.
- A criança reage apropriadamente a uma expressão de localização (por exemplo, em, em cima).
- A criança começa a entender expressões de tempo (por exemplo, ontem, hoje).

Notas: _____

Vocabulário

- Até os três anos de idade, a criança usa um vocabulário de mais de 500 palavras e/ou sinais.

Notas: _____

Três a quatro anos de idade

Até agora, a criança consegue se comunicar claramente e é compreendida na maioria das vezes por parentes adultos. A criança entende a maior parte do que é dito ou sinalizado para ela. A criança usa frases de quatro a cinco palavras, consegue repetir versos infantis simples e é capaz de manter conversas simples.

Linguagem expressiva

- A criança se comunica com fluência, clareza e é facilmente compreendida pela família e parentes adultos.
- A criança responde às perguntas de forma lógica.
- A criança usa frases de 4 a 5 palavras.
- A criança mantém conversas simples, permanecendo no assunto com 3 a 4 respostas.
- A criança fala sobre coisas que aconteceram na escolinha ou com amigos.
- A criança conversa sobre livros de histórias que são lidos para ela.
- A criança descreve ações em imagens.
- A criança usa pronomes possessivos (por exemplo, meu, seu, dele, dela).



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Três a quatro anos de idade

Linguagem expressiva

- A criança consegue repetir uma rima simples falada ou sinalizada.
- A criança faz tentativas de ler e escrever.
- Se estiver usando a ASL, a criança usa classificadores para descrever modo, lugar, direção, tamanho, forma, grau e intensidade.

Notas: _____

Linguagem receptiva

- A criança entende a maior parte do que é comunicado a ela.
- A criança entende perguntas com "quem", "o quê", "onde", "por quê" e "como".
- A criança executa de 2 a 4 comandos sucessivos simples não relacionados (por exemplo, senta e come o almoço).
- A criança entrega objetos quando você os solicita pelo nome.
- A criança aponta ou coloca objetos em cima/embaixo mediante seu pedido.

Notas: _____

Vocabulário

- Até os quatro anos de idade, a criança usa de 1.500 a 1.600 palavras ou sinais.

Notas: _____

Quatro a cinco anos de idade

Até essa idade, a criança deve ser capaz de usar frases corretas para expressar pensamentos sobre o passado, o presente e o futuro. No final deste ano, a criança deve conhecer milhares de palavras e/ou sinais.



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Quatro a cinco anos de idade

Linguagem expressiva

- A criança sinaliza e/ou fala com clareza e fluência de uma maneira fácil de entender.
- A criança usa frases longas e detalhadas.
- A criança pode contar histórias inventadas que permanecem no assunto. (Para usuários da ASL, a criança consegue usar espaço para contar histórias.)
- Para crianças que usam a linguagem falada, a maioria dos sons é pronunciada corretamente, embora ela possa ter dificuldade com as letras "r", "s", "l" e "d" em português, ou "r", "v" e "th" em inglês.
- A criança usa rimas com palavras e/ou sinais.
- A criança identifica algumas letras e números escritos.
- A criança usa frases de 4 a 8 palavras/sinais.
- A criança usa frases como "tem feito", "tinha feito".
- A criança usa "porque", "quando", "se" e "então" em frases.
- A criança usa "estes" e "aqueles".
- A criança usa "antes" e "depois".
- A criança responde às perguntas "por que" e "como".
- A criança fala ou sinaliza com emoção e linguagem corporal ao descrever um evento ou ação.
- A criança termina as conversas de maneira adequada.
- A criança faz perguntas do tipo "o quê".
- A criança faz perguntas do tipo "quem".
- A criança faz perguntas do tipo "onde".
- A criança faz perguntas do tipo "por quê".
- A criança faz perguntas do tipo "por que fazer".
- A criança usa o passado.
- A criança usa o futuro.
- A criança usa frases condicionais, como nestas frases:
 - Português (se... então...).
 - ASL (frase tópica).
- Se estiver usando a ASL, a criança usa os cinco parâmetros da ASL de forma da mão, orientação da palma, localização, movimento e expressão facial (por exemplo, "botão", "gato", "raposa").
- Na ASL, a criança usa a distribuição de números, por exemplo, falando sobre folhas caindo -
 - QUEDA NO SINGULAR - Uma folha cai;
 - QUEDA NO PLURAL - Muitas folhas caem;
 - QUEDA ALEATÓRIA - As folhas caem de vez em quando, aqui e ali.
- Na ASL, a criança repete pronomes interrogativos no início e no final da pergunta (por exemplo, "onde ir, pra onde?"). Isso se chama em inglês "WH-bracketing".
- Na ASL, a criança usa o sinal de AGENTE (por exemplo, FAZEND-EIRO; COZINH-EIRO).
- Na ASL, a criança usa a continuação de tópico (mantém um sinal com uma das mãos e continua sinalizando com a outra).
- Na ASL, a criança usa a mudança corporal e o olhar fixo.



Guia de Recursos para os Pais

de Nova Jersey, para crianças surdas ou com deficiência auditiva

Quatro a cinco anos de idade

Linguagem expressiva

Notas: _____

Linguagem receptiva

- A criança entende a maior parte do que é dito ou sinalizado em casa e na escola.
- A criança presta atenção em histórias curtas.
- A criança gosta de histórias e consegue entender perguntas simples.
- A criança executa quatro comandos simples relacionados em ordem.
- A criança entende coisas semelhantes (por exemplo, coisas que voam, coisas que você come, coisas que você veste).
- A criança entende os conceitos de tempo (por exemplo, dia e noite) e as estações do ano.
- A criança entende palavras que rimam.
- A criança aponta ou coloca objetos antes, depois, em cima, embaixo, quando solicitado.

Notas: _____

Vocabulário

- A criança usa mais de 2.500 palavras e/ou sinais.
- A criança começa a perguntar o significado das palavras e dos sinais.
- A criança usa palavras descritivas (por exemplo, duro, mole, ruim).
- A criança entende conceitos de sequenciamento (do menor para o maior; do mais longo para o mais curto).
- A criança conhece categorias (por exemplo, pizza e hambúrgueres são comida).

Notas: _____

¹Adaptado e usado com permissão do Language Development Milestones - desenvolvido pelo comitê California SB 210 para crianças surdas ou com deficiência auditiva, do nascimento aos cinco anos de idade.

